



**MAJON DI
FASCEGN**

**ISTITUTO CULTURALE LADINO
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)**

**Verbale di deliberazione
del Consiglio di Amministrazione
n. 15**

O G G E T T O:

Valutazioni in ordine alla richiesta di assegnazione in comando della dipendente Evelyn Bortolotti, Funzionario ad indirizzo linguistico, Categoria D, Livello Base, 2[^] posizione retributiva, presso il Comun General de Fascia

Il giorno **24 MAGGIO 2024** ad ore **15.30** presso la sede dell'Istituto in San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, in seguito a convocazione disposta con avviso ai consiglieri, si è riunito

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

in seduta ORDINARIA sotto la presidenza del

**PRESIDENTE PRO TEMPORE
BERNARDINO CHIOCCHETTI**

Presenti:

MARICA RIZ (collegata online su piattaforma Google Meet)

SILVIA MURER

ANDY ROSSI (collegato online su piattaforma Google Meet)

Assenti: //

LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO **dott.ssa SABRINA RASOM**, che svolge le funzioni di Segretario.

Assiste: la direttrice amministrativa, **dott.ssa Marianna Defrancesco**.

**ISTITUT CULTURAL LADIN
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)**

**Verbal de deliberazion
del Consei de Aministrazion
n. 15**

S E T R A T A:

Valutazions en cont de la domana de assegnazion en comando de la dependenta Evelyn Bortolotti, Funzionèra linguistica, Categoria D, Livel Baje, 2[^] pojizion retributiva te Comun General de Fascia

Ai **24 de MÈ 2024** da les **15.30** te senta del Istitut a San Giovanni di Fassa /Sèn Jan do convocazion manèda con avis ai conseieres, se à binà

L CONSEI DE AMINISTRAZION

te na sentèda **ORDENÈRA** sot la presidenza del

**PRESIDENT PRO TEMPORE
BERNARDINO CHIOCCHETTI**

Prejenc:

MARICA RIZ (coleèda online sun piataforma Google Meet)

SILVIA MURER

ANDY ROSSI (coleà online sun piataforma Google Meet)

Mencia: //

LA DIRETORA DEL ISTITUT **dotora SABRINA RASOM**, che fèsc da Secretèra

Assist la diretora aministrativa, **dotora Mariuanna Defrancesco**.

Il prof. Chiocchetti Bernardino si assenta, in quanto parte interessata, per permettere la discussione.

Tenendo conto che non è stato nominato un Vicepresidente, assume la Presidenza, all'unanimità dei presenti, l'avv. Andy Rossi.

Il Consiglio di Amministrazione

- vista la nota prot. n. 1769-4.7 di data 02.04.2024, con la quale il Procurador del Comun General de Fascia ha richiesto la disponibilità a concedere in comando a tempo pieno presso lo stesso Comun General de Fascia la dipendente dell'Istituto Culturale Ladino dott.ssa Evelyn Bortolotti, subordinando tale richiesta alla eventuale necessità di copertura temporanea del posto di Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali del Comun general de Fascia e proponendo la decorrenza del 5 giugno 2024;
- visto l'art. 8, comma 3, della legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7, il quale prevede, nell'ambito della mobilità inter-enti, la possibilità di attivare l'istituto del comando da o verso l'Istituto, con il consenso dell'interessato, per sopperire temporaneamente a carenze d'organico o per particolari esigenze organizzative dell'Ente che lo dispone;
- acquisto l'assenso della dipendente relativamente a tale comando (ns. prot. n. 822 di data 17 maggio 2024);
- approfondita la questione con il Servizio per il personale della Provincia autonoma di Trento in merito alla possibilità di concedere il comando richiesto per un periodo il più lungo possibile, al fine di consentire al Comun general de Fascia di poter dare continuità ai Servizi linguistici e culturali presso cui la dipendente Bortolotti ha preso servizio dal 5 giugno 2021 in seguito a richiesta di aspettativa;
- dato atto che questo Istituto ha sostituito la dipendente Evelyn Bortolotti con un contratto a tempo determinato con inizio il giorno 9

L prof. Chiocchetti Bernardino lascia la sala, desche pèrt enteressèda, per consentir la discusscion.

Tegnù cont che no l é vegnù nominà n Vizepresident, tol la Presidenza, con stimes a una, l avocat Andy Rossi.

L Consei de Aministrazion

- *vedù la nota prot. n. 1769-4.7 dai 02.04.2024 con chela che l Procurador del Comun General de Fascia à domanà de ge conzeder en comando a temp pien te Comun General de Fascia la dependenta del Istitut Cultural Ladin dotora Evelyn Bortolotti, giustifican chesta domana col besegn de corir l post de Responsabol de la U.O. di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia e portan dant la data de scomenz dai 5 de jugn 2024;*
- *vedù l art. 8, coma 3, de la lege provinzièla dai 3 de oril 1997, n. 7, che perveit, tel ambit de la mobilità inter-enc, l met de meter a jir l istitut del comando da o envers l Istitut, col consens del enteressà, per corir i posc' vec tel organich o per besegnes particulères de endrez del ent che lo met a jir;*
- *abù l consens de la dependenta en cont de chest comando (ns. prot. n. 822 dai 17 de mé del 2024);*
- *aprofondì la costion col Servije per l personal de la Provincia autonoma de Trent en merit al met de conzeder l comando domanà per n temp l più lonch possibol, per ge consentir al Comun general de Fascia de podèr seghitèr l lurier ti Servijes linguistics e culturèi olache laora la dependenta Bortolotti dai 5 de jugn 2021 canche l'à domanà spetadiva ;*
- *dat at che chest Istitut à tout su tel post de la dependenta Evelyn Bortolotti n contrat a temp determinà a partir dai 9 de jené 2023 e*

gennaio 2023 e termine il 4 giugno 2024, che recita “...nell’ipotesi in cui l’assenza della dott.ssa Bortolotti Evelyn si protragga oltre tale data, il contratto viene prorogato fino al rientro della medesima, salvo sempre il suo rientro anticipato o la sua cessazione dal servizio e comunque non oltre tre anni dalla decorrenza del contratto individuale di lavoro.”;

- ritenuto prudenzialmente di concedere per ora alla dottoressa Bortolotti un periodo di comando corrispondente alle mensilità di copertura a tempo determinato del posto vacante e pertanto fino al 31 dicembre 2025;
- comprendendo nel contempo le esigenze del Comun general de Fascia e ritenuto di offrire allo stesso la più ampia collaborazione possibile, visto che la dottoressa Bortolotti risulta essere la sola funzionaria linguistica presso detto ente;
- preso atto che il Comun General de Fascia assumerà a carico del proprio bilancio la spesa per gli stipendi e le altre competenze spettanti alla dipendente Evelyn Bortolotti, ivi compresi gli oneri riflessi a carico dell’Istituto;
- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell’Istituto Culturale Ladino e l’allegato Statuto dell’Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell’Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017;

a voti unanimi, espressi nelle forme di legge

delibera

1. di esprimere il proprio assenso relativamente al distacco in posizione di

enscin ai 4 de jugn 2024 che disc “...nell’ipotesi in cui l’assenza della dott.ssa Bortolotti Evelyn si protragga oltre tale data, il contratto viene prorogato fino al rientro della medesima, salvo sempre il suo rientro anticipato o la sua cessazione dal servizio e comunque non oltre tre anni dalla decorrenza del contratto individuale di lavoro.”;

- *ritegnù con prudenza de ge conzeder endèna a la dotora Bortolotti n temp de comando che corespòn ai meis del post vet corii a temp determinà e donca enscin ai 31 de dezember 2025;*
- *entenù dutun l debeseegn del Comun general de Fascia e ritegnù de ge sporjer al medemo la maor colaborazion possibola), vedù che la dotora Bortolotti l é la soula funzionèra linguistica te chest ent;*
- *tout at che l Comun General de Fascia se tolarà a cèria del bilanz l cost per la paghes e outra competenzes che ge pervegn a la dependenta Evelyn Bortolotti, con ence i oneres a cèria del Istitut;*
- *vedù la lege provinzièla dai 14 de aost 1975, n. 29, che à metù su l Istitut Cultural Ladin e l enjontà Statut del Istitut Cultural Ladin, da ultima mudà con deliberazion de la Jonta provinzièla dai 23 de firé 2017, n. 290;*
- *vedù l “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell’Istituto Culturale Ladino, tout con deliberazion del Consei de Aministrazion nr 10 dai 27 de oril del 2017 e aproà con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1040 dai 30 de jugn 2017;*

con stimes a una, dates te la formes de lege

deliberea

1. *de dèr l consens a destachèr en pojizion de comando la dotora Evelyn Bortolotti,*

comando della dott.ssa Evelyn Bortolotti, dipendente a tempo indeterminato dell'Istituto, inquadrata nella qualifica professionale di Funzionario ad indirizzo linguistico, categoria D, livello base, 2^a posizione retributiva presso il Comun General de Fascia dal 5 giugno 2024 al 31 dicembre 2025;

2. di provvedere allo svolgimento di carriera ed agli aumenti periodici di stipendio, nonché al versamento di contributi assicurativi a favore della dipendente;
3. di computare all'interessata a tutti gli effetti, compreso il trattamento di quiescenza e previdenza, il periodo di tempo trascorso nella posizione di comando;
4. di continuare a corrispondere alla dipendente gli stipendi e le altre competenze, eventuali compensi per lavoro straordinario e trattamento di missione, nonché altre indennità accessorie se ed in quanto dovute, salvo rimborso degli stessi all'Istituto Culturale Ladino da parte del Comun General de Fascia, unitamente alle spese relative a contributi assistenziali e previdenziali, nonché alla quota relativa al trattamento di fine rapporto a carico dell'Istituto Culturale Ladino, di cui all'art. 9 della legge provinciale 3 febbraio 1997, n. 2, introitando i relativi importi al capitolo che verrà costituito in sede di approvazione dell'assetto del Bilancio di previsione 2024-2026 per l'esercizio finanziario 2024 e correlativo capitolo degli esercizi futuri;
5. di dare atto che, durante il periodo di comando, alla dipendente non verrà corrisposto da parte dell'Istituto Culturale Ladino alcun compenso relativo al fondo per la produttività ed il miglioramento dei servizi;
6. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto alle disposizioni relative al Codice unico di progetto degli investimenti (CUP) di cui all'art. 11 della legge 16 gennaio 2003, n. 3.

dependenta a temp endeterminà del Istitut, califica profescionèla de Funzionèr linguistich, categoria D, livel baje 2^a pojizion retributiva te Comun General de Fascia per l trat de temp dai 5 de jugn 2024 ai 31 de dezember del 2025;

2. *de proveder a ge recognoscer la cariera e la maorazions de paga, e ence a ge paèr i contribuc arsecuratives a la dependenta;*
3. *de contejèr a duc i efec, ence l tratament de penscion e previdenza, l temp passà a lurèr te la pojizion de comando;*
4. *de seghitèr a ge paèr a la dependenta la paga e l'otra competenzes, recognoscer l lurier straordenèr e l tratament de miscion, estra che otra endenitèdes se les ge speta, lascian a valer l rembors de chisc al Istitut Cultural Ladin da man del Comun General de Fascia, apede ai contribuc assistenzièi e previdenzièi e a la quota relativa al tratament de fin de raport a cèria del Istitut Cultural Ladin, aldò del articol 9 de la lege provinzièla dai 3 de firé 1997, n. 2, ciarian la relativa somes sul capitol che vegnarà orì te l'aproazion del assestament del Bilanz de previjion 2024-2026 per l ejercizie finanziaèl 2024 e corelatif capitol di ejercizies di etres egn;*
5. *de dèr at che, endèna l comando, a la dependenta no ge vegnarà paà da man del Istitut Cultural Ladin nesciun compens dal fondo per la produttività e per l miorament di servijes;*
6. *de dèr at che chest provediment no l é sotmetù a la despojizions relatives al Codesc unich de projet di investimenc (CUP) aldò del art. 11 de la lege dai 16 de jené 2003, n. 3.*

Adunanza chiusa ad ore 15.45.
Verbale letto, approvato e sottoscritto.

*Adunanza fenida da les 15.45.
Verbal let, aproà e sotscrit.*

Per IL PRESIDENTE PRO TEMPORE /L
PRESIDENT PRO TEMPORE
dott. Andy Rossi
(f.to digitalmente)

LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom
(f.to digitalmente)

Parere POSITIVO in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa dell'atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 5 della Legge provinciale 3 aprile 1997 n. 7.

*Parer POJITIF en cont de regolarità
tecnic - amministrativa del at, aldò e per i
efec del articol 5 de la Lege provinzièla
dai 3 de oril 1997 nr 7.*

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 24.05.2024

f.to LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom
(f.to digitalmente)

**VISTO DI REGOLARITÀ
CONTABILE**

BILANCIO FINANZIARIO
GESTIONALE 2024-2026

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenza finanziaria) dell'allegato 1 del D Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2024-2026.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

**VISUM DE REGOLARITÀ
DI CONTS**

BILANZ FINANZIÈL GESTIONÈL
2024-2026

*Aldò e per i efec del art. 56 de la Lege
provinzièla dai 14 de setember 1979, nr
7, e tel respet del paragraf n. 16
(Prinzip de competenza finanzièla) de
la enjonta 1 del D. Lgs. 118/2011, vegn
atestà che l cost finanzièl l é corì, l é
stimà aldò e imputà al bilanz finanzièl –
gestionèl 2024-2026.*

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO/LA DIRETORA AMINISTRATIVA
- dott.ssa/d.ra Marianna Defrancesco -

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

*Copia aldò del originèl su papier zenza
bol per दौरa amministrativa.*

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -